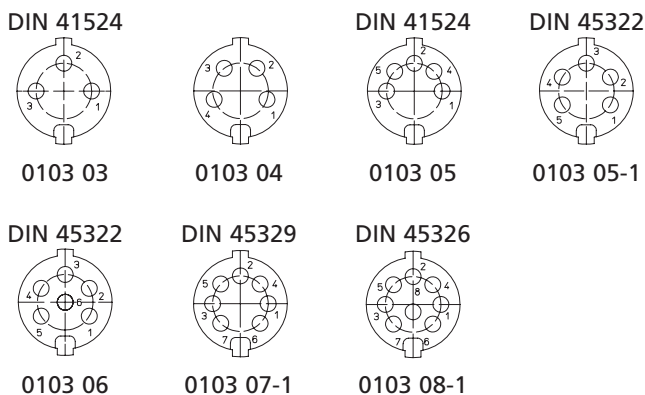


Polbilder, von der Lötseite gesehen  
Pin configurations, solder side view  
Schémas de raccordement, vus du côté à souder



Bestellbezeichnung Designation Désignation	Polzahl Poles Pôles	Verpackungseinheit Package unit Unité d'emballage
<b>0103 03</b>	<b>3</b>	<b>50</b>
<b>0103 04</b>	<b>4</b>	<b>50</b>
<b>0103 05</b>	<b>5</b>	<b>50</b>
<b>0103 05-1</b>	<b>5</b>	<b>50</b>
<b>0103 06</b>	<b>6</b>	<b>50</b>
<b>0103 07-1</b>	<b>7</b>	<b>50</b>
<b>0103 08-1</b>	<b>8</b>	<b>50</b>

Verpackung: einzeln in Kunststoffbeuteln, im Karton  
Packaging: in individual plastic bags, in a cardboard box  
Emballage: seul dans sachets en plastique, dans un carton

**0103**

DIN-Einbaukupplung, geschirmt, mit Verriegelungsmöglichkeit, Metallgehäuse, Flansch und Lötanschlüssen

- 1. Temperaturbereich** -20 °C/+85 °C
- 2. Werkstoffe**  
Kontaktträger ABS, V0 nach UL 94  
Kontaktfeder CuZn, versilbert  
Massekontaktfeder Cu, vernickelt  
Gehäuse Zn-Legierung, vernickelt
- 3. Mechanische Daten**  
Kontaktierung mit DIN-Steckern 0131, 0137
- 4. Elektrische Daten**  
Durchgangswiderstand Kontaktfeder ≤ 30 mΩ  
Durchgangswiderstand Gehäuse ≤ 50 mΩ  
Bemessungsstrom ≤ 4 A  
Bemessungsspannung 60 V AC  
Prüfspannung 250 V AC RMS/60 s  
Isolationswiderstand ≥ 100 MΩ

**0103**

DIN chassis socket, shielded, suitable for locking, metal housing, flange and solder terminals

- 1. Temperature range** -20 °C/+85 °C
- 2. Materials**  
Insulating body ABS, V0 according to UL 94  
Contact spring CuZn, silvered  
Strain relief steel, nicked  
Screw steel, nicked  
Housing CuZn, nicked  
Bend protection PVC
- 3. Mechanical data**  
Mating with DIN plugs 0131, 0137
- 4. Electrical data**  
Contact resistance contact spring ≤ 30 mΩ  
Contact resistance housing ≤ 50 mΩ  
Rated current ≤ 4 A  
Rated voltage 60 V AC  
Test voltage 250 V AC RMS/60 s  
Insulation resistance ≥ 100 MΩ

**0103**

Embase femelle DIN, blindé, avec possibilité de verrouillage, boîtier métallique, collerette et connexion par soudure

- 1. Température d'utilisation** -20 °C/+85 °C
- 2. Matériaux**  
Corps isolant ABS, V0 suivant UL 94  
Ressort de contact CuZn, argenté  
Décharge de traction acier, nickelé  
Vis acier, nickelé  
Boîtier CuZn, nickelé  
Protection contre pliage PVC
- 3. Caractéristiques mécaniques**  
Raccordement avec connecteurs mâles DIN 0131, 0137
- 4. Caractéristiques électriques**  
Résistance de contact ressort ≤ 30 mΩ  
Résistance de contact boîtier ≤ 50 mΩ  
Courant assigné ≤ 4 A  
Tension assignée 60 V AC  
Tension d'essai 250 V AC RMS/60 s  
Résistance d'isolement ≥ 100 MΩ